

TG/181/4(proj.5)

ORIGINAL: Englisch
DATUM: 2024-05-17

### INTERNATIONALER VERBAND ZUM SCHUTZ VON PFLANZENZÜCHTUNGEN

Genf

# **ENTWURF**

### **AMARYLLIS**

UPOV-Code(s): HIPPE

Hippeastrum Herb.

#### **RICHTLINIEN**

#### FÜR DIE DURCHFÜHRUNG DER PRÜFUNG

### AUF UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT

erstellt von einer Sachverständigen aus den Niederlanden

zu prüfen vom

#### zur Annahme auf dem Schriftweg

Haftungsausschluss: dieses Dokument gibt nicht die Grundsätze oder eine Anleitung der UPOV wieder

Dieses Dokument wurde mit Hilfe einer maschinellen Übersetzung erstellt, und die Genauigkeit kann nicht garantiert werden. Daher ist der Text in der Originalsprache die einzige authentische Version.

#### Alternative Namen:\*

L	Botanischer Name	Englisch	Französisch	Deutsch	Spanisch
	<i>Hippeastrum</i> Herb., <i>Moldenkea</i> Traub	Amaryllis	Amaryllis	Amaryllis, Ritterstern	Amarilis

Zweck dieser Richtlinien ("Prüfungsrichtlinien") ist es, die in der Allgemeinen Einführung (Dokument TG/1/3) und deren verbundenen TGP-Dokumenten enthaltenen Grundsätze in detaillierte praktische Anleitung für die harmonisierte Prüfung der Unterscheidbarkeit, der Homogenität und der Beständigkeit (DUS) umzusetzen und insbesondere geeignete Merkmale für die DUS Prüfung und die Erstellung harmonisierter Sortenbeschreibungen auszuweisen.

#### **VERBUNDENE DOKUMENTE**

Diese Prüfungsrichtlinien sind in Verbindung mit der Allgemeinen Einführung und den damit in Verbindung stehenden TGP-Dokumenten zu sehen.

Diese Namen waren zum Zeitpunkt der Einführung dieser Prüfungsrichtlinien richtig, können jedoch revidiert oder aktualisiert werden. [Den Lesern wird empfohlen, für neueste Auskünfte den UPOV-Code zu konsultieren, der auf der UPOV-Website zu finden ist (www.upov.int).]

### TG/181/4(proj.5) Amaryllis, 2024-05-17

**INHALT** SEITE 1. GEGENSTAND DIESER PRÜFUNGSRICHTLINIEN......3 Anzahl von Wachstumsperioden......3 3 1 3.2 3.3 34 3.5 Zusätzliche Prüfungen......3 4. PRÜFUNG DER UNTERSCHEIDBARKEIT, HOMOGENITÄT UND BESTÄNDIGKEIT.......4 4.1 4.2 Homogenität......5 4.3 Beständigkeit......5 Merkmalskategorien......6 6.1 62 6.3 Beispielssorten 6 64 6.5 7. TABLE OF CHARACTERISTICS/TABLEAU DES CARACTÈRES/MERKMALSTABELLE/TABLA DE 8.1 82 

#### 1. Gegenstand dieser Prüfungsrichtlinien

Diese Prüfungsrichtlinien gelten für alle Sorten von Hippeastrum Herb.

- 2. Anforderungen an das Vermehrungsmaterial
- 2.1 Die zuständigen Behörden bestimmen, wann, wohin und in welcher Menge und Beschaffenheit das für die Prüfung der Sorte erforderliche Vermehrungsmaterial zu liefern ist. Anmelder, die Material von außerhalb des Staates, in dem die Prüfung vorgenommen wird, einreichen, müssen sicherstellen, dass alle Zollvorschriften und phytosanitären Anforderungen erfüllt sind.
- 2.2 Das Vermehrungsmaterial ist in Form von Zwiebeln einzureichen.
- 2.3 Die vom Anmelder einzusendende Mindestmenge an Vermehrungsmaterial sollte betragen:

#### 20 Zwiebeln

- 2.4 Das eingesandte Vermehrungsmaterial sollte sichtbar gesund sein, keine Wuchsmängel aufweisen und nicht von wichtigen Krankheiten oder Schädlingen befallen sein.
- 2.5 Das Vermehrungsmaterial darf keiner Behandlung unterzogen worden sein, die die Ausprägung der Merkmale der Sorte beeinflussen würde, es sei denn, dass die zuständigen Behörden eine solche Behandlung gestatten oder vorschreiben. Wenn es behandelt worden ist, müssen die Einzelheiten der Behandlung angegeben werden.
- 3. <u>Durchführung der Prüfung</u>
- 3.1 Anzahl von Wachstumsperioden
- 3.1.1 Die Mindestprüfungsdauer sollte in der Regel eine Wachstumsperiode betragen.
- 3.1.2 Die Prüfung einer Sorte kann abgeschlossen werden, wenn die zuständige Behörde das Ergebnis der Prüfung mit Sicherheit bestimmen kann.
- 3.2 Prüfungsort

Die Prüfungen werden in der Regel an einem Ort durchgeführt. Für den Fall, dass die Prüfungen an mehr als einem Ort durchgeführt werden, wird in Dokument TGP/9, "Prüfung der Unterscheidbarkeit", Anleitung gegeben.

- 3.3 Bedingungen für die Durchführung der Prüfung
- 3.3.1 Die Prüfungen sollten unter Bedingungen durchgeführt werden, die eine für die Ausprägung der maßgebenden Merkmale der Sorte und für die Durchführung der Prüfung zufriedenstellende Pflanzenentwicklung sicherstellen.
- 3.3.2 Da das Tageslicht schwankt, sollten Farbbestimmungen mit Hilfe einer Farbkarte entweder in einem geeigneten Raum mit künstlichem Tageslicht oder zur Mittagszeit in einem Raum ohne direkte Sonneneinstrahlung vorgenommen werden. Die spektrale Verteilung der Lichtquelle für das künstliche Tageslicht sollte dem C.I.E.-Standard von bevorzugtem Tageslicht D 6500 mit den im "British Standard 950", Teil I, festgelegten Toleranzen entsprechen. Die Bestimmungen an dem Pflanzenteil sollten mit weißem Hintergrund erfolgen. Die Farbkarte und die Version der verwendeten Farbkarte sollten in der Sortenbeschreibung angegeben werden.
- 3.4 Gestaltung der Prüfung

Jede Prüfung sollte so gestaltet werden, dass sie insgesamt mindestens 20 Pflanzen umfasst.

3.5 Zusätzliche Prüfungen

Zusätzliche Prüfungen für die Prüfung maßgebender Merkmale können durchgeführt werden.

#### 4. Prüfung der Unterscheidbarkeit, Homogenität und Beständigkeit

#### 4.1 Unterscheidbarkeit

#### 4.1.1 Allgemeine Empfehlungen

Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt.

#### 4.1.2 Stabile Unterschiede

Die zwischen Sorten erfassten Unterschiede können so deutlich sein, dass nicht mehr als eine Wachstumsperiode notwendig ist. Außerdem ist der Umwelteinfluss unter bestimmten Umständen nicht so stark, dass mehr als eine Wachstumsperiode erforderlich ist, um sicher zu sein, dass die zwischen Sorten beobachteten Unterschiede hinreichend stabil sind. Ein Mittel zur Sicherstellung dessen, dass ein Unterschied bei einem Merkmal, das in einem Anbauversuch erfasst wird, hinreichend stabil ist, ist die Prüfung des Merkmals in mindestens zwei unabhängigen Wachstumsperioden.

#### 4.1.3 Deutliche Unterschiede

Die Bestimmung dessen, ob ein Unterschied zwischen zwei Sorten deutlich ist, hängt von vielen Faktoren ab und sollte insbesondere den Ausprägungstyp des geprüften Merkmals berücksichtigen, d. h., ob es qualitativ, quantitativ oder pseudoqualitativ ausgeprägt ist. Daher ist es wichtig, dass die Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien mit den Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung vertraut sind, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Unterscheidbarkeit treffen.

#### 4.1.4 Anzahl der zu prüfenden Pflanzen / Pflanzenteile

Sofern nicht anders angegeben, sollten zur Prüfung der Unterscheidbarkeit alle Erfassungen an Einzelpflanzen an 10 Pflanzen oder Teilen von 10 Pflanzen und alle übrigen Erfassungen an allen Pflanzen in der Prüfung erfolgen, wobei etwaige Abweicherpflanzen außer Acht gelassen werden.

### 4.1.5 Erfassungsmethode

Die für die Erfassung des Merkmals empfohlene Methode ist durch folgende Kennzeichnung in der Merkmalstabelle angegeben (vgl. Dokument TGP/9 "Prüfung der Unterscheidbarkeit", Abschnitt 4 "Beobachtung der Merkmale"):

MG: einmalige Messung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen

MS: Messung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

VG: visuelle Erfassung durch einmalige Beobachtung einer Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen

VS: visuelle Erfassung durch Beobachtung einer Anzahl von Einzelpflanzen oder Pflanzenteilen

Art der Beobachtung: visuell (V) oder Messung (M)

Die "visuelle" Beobachtung (V) beruht auf der Beurteilung des Sachverständigen. Im Sinne dieses Dokuments bezieht sich die "visuelle" Beobachtung auf die sensorische Beobachtung durch die Sachverständigen und umfasst daher auch Geruchs-, Geschmacks- und Tastsinn. Die visuelle Beobachtung umfasst auch Beobachtungen, bei denen der Sachverständige Vergleichsmaßstäbe (z. B. Diagramme, Beispielssorten, Seite-an-Seite-Vergleich) oder nichtlineare graphische Darstellung (z. B. Farbkarten) benutzt. Die Messung (M) ist eine objektive Beobachtung, die an einer kalibrierten, linearen Skala erfolgt, z. B. unter Verwendung eines Lineals, einer Waage, eines Kolorimeters, von Daten, Zählungen usw.

Art der Aufzeichnung: für eine Gruppe von Pflanzen (G) oder für individuelle Einzelpflanzen (S)

Zum Zwecke der Unterscheidbarkeit können die Beobachtungen als einzelner Wert für eine Gruppe von Pflanzen oder Pflanzenteilen (G) oder mit Werten für eine Anzahl individueller Einzelpflanzen oder Pflanzenteile (S) erfasst werden. In den meisten Fällen ergibt "G" einen einzelnen Erfassungswert je

Sorte, und es ist nicht möglich oder notwendig, in einer Einzelpflanzenanalyse statistische Verfahren für die Prüfung der Unterscheidbarkeit anzuwenden.

Ist in der Merkmalstabelle mehr als eine Erfassungsmethode angegeben (z. B. VG/MG), so wird in Dokument TGP/9, Abschnitt 4.2, Anleitung zur Wahl einer geeigneten Methode gegeben.

- 4.2 Homogenität
- 4.2.1 Es ist für Benutzer dieser Prüfungsrichtlinien besonders wichtig, die Allgemeine Einführung zu konsultieren, bevor sie Entscheidungen bezüglich der Homogenität treffen. Folgende Punkte werden jedoch zur ausführlicheren Darlegung oder zur Betonung in diesen Prüfungsrichtlinien aufgeführt.
- 4.2.2 Diese Prüfungsrichtlinien wurden für die Prüfung von vegetativ vermehrten Sorten erarbeitet. Für Sorten mit anderen Vermehrungsarten sollten die Empfehlungen in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/13 "Anleitung für neue Typen und Arten", Abschnitt 4.5 "Prüfung der Homogenität", befolgt werden.
- 4.2.3 Für die Bestimmung der Homogenität vegetativ vermehrter Sorten sollte ein Populationsstandard von 1% mit einer Akzeptanzwahrscheinlichkeit von mindestens 95% angewandt werden. Bei einer Stichprobengröße von 20 Pflanzen, ist die höchste zulässige Anzahl von Abweicher 1.
- 4.3 Beständigkeit
- 4.3.1 In der Praxis ist es nicht üblich, Prüfungen auf Beständigkeit durchzuführen, deren Ergebnisse ebenso sicher sind wie die der Unterscheidbarkeits- und der Homogenitätsprüfung. Die Erfahrung hat jedoch gezeigt, dass eine Sorte im Falle zahlreicher Sortentypen auch als beständig angesehen werden kann, wenn nachgewiesen wurde, dass sie homogen ist.
- 4.3.2 Nach Bedarf oder im Zweifelsfall kann die Beständigkeit weiter geprüft werden, indem ein neues Pflanzgutmuster geprüft wird, um sicherzustellen, dass es dieselben Merkmalsausprägungen wie das ursprünglich eingesandte Material aufweist.
- 5. <u>Gruppierung der Sorten und Organisation der Anbauprüfung</u>
- 5.1 Die Auswahl allgemein bekannter Sorten, die im Anbauversuch mit der Kandidatensorte angebaut werden sollen, und die Art und Weise der Aufteilung dieser Sorten in Gruppen zur Erleichterung der Unterscheidbarkeitsprüfung werden durch die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen unterstützt.
- 5.2 Gruppierungsmerkmale sind Merkmale, deren dokumentierte Ausprägungsstufen, selbst wenn sie an verschiedenen Orten erfasst wurden, einzeln oder in Kombination mit anderen derartigen Merkmalen verwendet werden können: a) für die Selektion allgemein bekannter Sorten, die von der Anbauprüfung zur Prüfung der Unterscheidbarkeit, ausgeschlossen werden können, und b) um die Anbauprüfung so zu organisieren, dass ähnliche Sorten gruppiert werden.
- 5.3 Folgende Merkmale wurden als nützliche Gruppierungsmerkmale vereinbart:
  - (a) Blüte: Typ (Merkmal 10)
  - (b) Blüte: Breite (Merkmal 17)
  - (c) Äußeres mittleres Perigonblatt: Hauptfarbe der Innenseite (Merkmal 22) mit folgenden Gruppen:

Gr. 1: weiß

Gr. 2: gelbgrün

Gr. 3: orange

Gr. 4: hellrosa

Gr. 5: mittelrosa

Gr. 6: dunkelrosa

Gr. 7: mittelrot

Gr: 8: dunkelrot

5.4 Anleitung für die Verwendung von Gruppierungsmerkmalen im Prozess der Unterscheidbarkeitsprüfung wird in der Allgemeinen Einführung und in Dokument TGP/9 "Prüfung der Unterscheidbarkeit" gegeben.

#### 6. Einführung in die Merkmalstabelle

#### 6.1 Merkmalskategorien

#### 6.1.1 Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien

Standardmerkmale in den Prüfungsrichtlinien sind Merkmale, die von der UPOV für die DUS-Prüfung akzeptiert wurden und aus denen die Verbandsmitglieder jene auswählen können, die für ihre besonderen Bedingungen geeignet sind.

#### 6.1.2 Merkmale mit Sternchen

Merkmale mit Sternchen (mit \* gekennzeichnet) sind jene in den Prüfungsrichtlinien enthaltenen Merkmale, die für die internationale Harmonisierung der Sortenbeschreibung von Bedeutung sind. Sie sollten stets von allen Verbandsmitgliedern auf DUS geprüft und in die Sortenbeschreibung aufgenommen werden, sofern die Ausprägungsstufe eines vorausgehenden Merkmals oder regionale Umweltbedingungen dies nicht ausschließen.

- 6.2 Ausprägungsstufen und entsprechende Noten
- 6.2.1 Für jedes Merkmal werden Ausprägungsstufen angegeben, um das Merkmal zu definieren und die Beschreibungen zu harmonisieren. Um die Erfassung der Daten zu erleichtern und die Beschreibung zu erstellen und auszutauschen, wird jeder Ausprägungsstufe eine entsprechende Zahlennote zugewiesen.
- 6.2.2 Alle relevanten Ausprägungsstufen für das Merkmal sind dargestellt.
- 6.2.3 Weitere Erläuterungen zur Darstellung der Ausprägungsstufen und Noten sind in Dokument TGP/7 "Erstellung von Prüfungsrichtlinien" zu finden.
- 6.3 Ausprägungstypen

Eine Erläuterung der Ausprägungstypen der Merkmale (qualitativ, quantitativ und pseudoqualitativ) ist in der Allgemeinen Einführung enthalten.

#### 6.4 Beispielssorten

Gegebenenfalls werden in den Prüfungsrichtlinien Beispielssorten angegeben, um die Ausprägungsstufen eines Merkmals zu verdeutlichen.

### 6.5 Legende

	English		françai	s	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota	
1	2	3	4	5	6	7			
		Name charae in Eng	cteristics	Nom o caract frança	ère en	Name des Merkmals auf Deutsch	Nombre del carácter en español		
		states expres		types	d'expression	Ausprägungsstufen	tipos de expresión		

1 Merkmalsnummer

2 (\*) Merkmal mit Sternchen – vgl. Kapitel 6.1.2

3 Ausprägungstyp

QL Qualitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3
QN Quantitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3
PQ Pseudoqualitatives Merkmal – vgl. Kapitel 6.3
- vgl. Kapitel 6.3

4 Erfassungsmethode (und gegebenenfalls Parzellentyp)
MG, MS, VG, VS – vgl. Kapitel 4.1.5

5 (+) Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.2

6 (a)-(e) Vgl. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle in Kapitel 8.1

7 Nicht zutreffend

# 7. <u>Table of Characteristics/Tableau des caractères/Merkmalstabelle/Tabla de caractères</u>

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
1. (*)	QN	MS/VG	(+)	(a)				
	Leaf:	width	Feuill	e : largeur	Blatt: Breite	Hoja: anchura		
	very i	narrow	très é	troite	sehr schmal	muy estrecha		1
	narro	w	étroite	)	schmal	estrecha	Balentino	2
	medi	um	moye	nne	mittel	media	Coral Flame	3
	broad	1	large		breit	ancha	Peach Melba	4
	very l	oroad	très la	arge	sehr breit	muy ancha		5
2.	QN	VG	(+)	(a)		<u> </u>		
·		anthocyanin ration at basal	antho	le : pigmentation ocyanique de la e basale	Blatt: Anthocyanfärbung des basalen Teils	Hoja: pigmentación antociánica en la parte basal		
	abseı	nt or very weak	abser	nte ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	White Garden	1
	weak		faible		gering	débil	Lovely Lady	2
	medi	um	moye	nne	mittel	media	Floris Hekker	3
	stron	g	forte		stark	fuerte	Ferrari	4
	very	strong	très fo	orte	sehr stark	muy fuerte		5
3. (*)	QN	MS/VG	(+)	(b)				
	Pedu	ıncle: length	Pédo	ncule : longueur	Blütenstandsstiel: Länge	Pedúnculo: longitud		
	very	short	très c	ourte	sehr kurz	muy corta		1
	very	short to short	très c	ourte à courte	sehr kurz bis kurz	muy corta a corta		2
	short		courte	•	kurz	corta	Double Dragon, Pink Rival	3
	short	to medium	courte	è à moyenne	kurz bis mittel	corta a media		4
	medi	um	moye	nne	mittel	media	Red Beauty, Red Garden	5
	medi	um to long	moye	nne à longue	mittel bis lang	media a larga		6
	long		longu	е	lang	larga	Balentino, Scarlet Belle	7
	long t	to very long	longu	e à très longue	lang bis sehr lang	larga a muy larga		8
	very I	ong	très lo	ongue	sehr lang	muy larga	Central Park	9
4. (*)	QN	MS/VG	(+)	(b)				
	Pedu	ncle: thickness	Pédo	ncule : épaisseur	Blütenstandsstiel: Dicke	Pedúnculo: grosor		
	very t	thin	très m	nince	sehr dünn	muy delgado	Balentino	1
	thin		mince	;	dünn	delgado	Up Star	2
	medi	um	moye	nne	mittel	medio	Coral Flame, KB111081	3
	thick		épais	se	dick	grueso	NWK 8288, Scarlet Belle	4
	verv t	thick	très é	paisse	sehr dick	muy grueso	Ferrari	5

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
5.	QN	VG	(+)	(b)				
	Pedur antho colora	cyanin	pigm	ncule : entation ocyanique	Blütenstandsstiel: Anthocyanfärbung	Pedúnculo: pigmentación antociánica		
	absen	t or very weak	abser	nte ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Antarctica	1
	weak		faible		gering	débil	Double Dragon	2
	mediu	m	moye	nne	mittel	media	NWK 8288	3
	strong		forte		stark	fuerte	Table Dance	4
	very s	trong	très fo	orte	sehr stark	muy fuerte	Lovely Lady	5
6.	PQ	VG	(+)	(b)				
		i ncle: distribution hocyanin ation	Pédo distri pigm	ncule : bution de la entation ocyanique	Blütenstandsstiel: Verteilung der Anthocyanfärbung	Pedúnculo: distribución de la pigmentación antociánica		
	at bas	al part	dans	la partie basale	im basalen Teil	en la parte basal	Hyde Park	1
	at dist	al part	dans	la partie distale	im distalen Teil	en la parte distal		2
	throug	hout	parto	ut	überall	en la totalidad	Lovely Lady	3
7.	QN	VG		(b)				•
	Bracts	s: anthocyanin ation		tées : entation ocyanique	Deckblätter: Anthocyanfärbung	Brácteas: pigmentación antociánica		
	absen	t or very weak	abser	nte ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Antarctica	1
	weak		faible		gering	débil	Cherry Bloss	2
	mediu	m	moye	nne	mittel	media	White Garden	3
	strong		forte		stark	fuerte	NWK 8288	4
	very s	trong	très fo	orte	sehr stark	muy fuerte	Lovely Lady	5
8.	QN	VG		(b)		l	<u>'</u>	<u> </u>
·	Colora very v mediu	varieties with s: anthocyanin ation: absent or veak to im: Bracts: sity of green	avec pigm antho abse à mo	ement variétés Bractées : entation ocyanique : nte ou très faible yenne: Bractées : sité de la couleur	Nur Sorten mit Deckblättern: Anthocyanfärbung: fehlend oder sehr gering bis mittel: Deckblätter: Intensität der Grünfärbung	Solo variedades con Brácteas: pigmentación antociánica: ausente o muy débil a media: Brácteas: intensidad del color verde		
	very li	ght	très c	laire	sehr hell	muy clara	White Amadeus	1
	light		claire		hell	clara		2
	mediu	m	moye	nne	mittel	media	Antarctica	3
	dark		foncé	e	dunkel	oscura		4
	very d	ark	très fo	oncée	sehr dunkel	muy oscura	Lagoon	5

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
9. (*)	QN	MS/VG		(c)				
	Inflores of flow	scence: number ers		escence : re de fleurs	Blütenstand: Anzahl Blüten	Inflorescencia: número de flores		
	few		petit		gering	bajo	Pretnym	1
	mediun	n	moyen		mittel	medio	Antarctica, Peach Melba	2
	many		élevé		hoch	alto	Red Garden	3
10. (*)	QL	VG	(+)	(c), (d)				
	Flower	: type	Fleur	: type	Blüte: Typ	Flor: tipo		
	single		simple		einzeln	sencillo	Antarctica, Peach Melba	1
	double		double		gefüllt	doble	Double Dragon, Scarlet Belle	2
11.	QL	VG	(+)	(c), (d)				
	flower double	arieties with type: E: Flower: shape lloid staminodes	avec t	ment variétés ype de fleur : e : Fleur : forme aminodes ïdes	Nur Sorten mit Blütentyp: gefüllt: Blüte: Form der Nebenkronenstamino- dien	Solo variedades con tipo de flor: doble: Flor: forma de los estaminodios petaloides		
	regular		réguliè	re	regelmäßig	regular	Double Dragon	1
	irregula	ır	irréguli	ère	unregelmäßig	irregular	NWK 8288	2
12.	QN	VG	(+)	(c), (d)				
	Flower	: attitude	Fleur	: port	Blüte: Haltung	Flor: porte		
	erect		dressé	······································	aufrecht	erecto	Up Star	1
	erect to	horizontal	dressé	à horizontal	aufrecht bis waagerecht	erecto a horizontal	Double Dragon	2
	horizon	ıtal	horizo	ntal	waagerecht	horizontal	Antarctica	3
	horizon	ital to drooping	horizoi	ntal à pendant	waagerecht bis überhängend	horizontal a colgante	Balentino	4
	droopin	ng	retomb	pant	überhängend	colgante	Red Garden	5
13. (*)	QN	MS/VG	(+)	(c), (d)				
	Pedice	l: length	Pédice	elle : longueur	Blütenstiel: Länge	Pedicelo: longitud		
	very sh	ort	très co	ourte	sehr kurz	muy corta	Up Star	1
ľ	short		courte		kurz	corta	Peach Melba, Table Dance	2
ľ	mediun	n	moyen	ine	mittel	media	Arnym, Balentino	3
ľ	long		longue		lang	larga	Double Dragon, Scarlet Belle	4
i.	very lor	na	très lo	naue	sehr lang	muy larga	NWK 8288	5

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
14.	QN	VG		(c), (d)				
:	Pedic colora	el: anthocyanin ation		elle : ntation cyanique	Blütenstiel: Anthocyanfärbung	Pedicelo: pigmentación antociánica		
	absen	t or very weak	absen	te ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Antarctica	1
	weak		faible		gering	débil	NWK 8288	2
	mediu	m	moyer	ine	mittel	media	Floris Hekker	3
	strong		forte		stark	fuerte	Lovely Lady	4
	very s	trong	très fo	rte	sehr stark	muy fuerte	KB111081	5
15. (*)	PQ	VG	(+)	(c), (d)		1		
·	Flowe view	er: shape in front	Fleur de fac	: forme en vue e	Blüte: Form in Vorderansicht	Flor: forma en vista frontal		
	round		ronde		rund	redonda	Dancing Queen, Scarlet Belle	1
	triangı	ular	triangu	ılaire	dreieckig	triangular	Antarctica, Peach Melba	2
	star-sł	naped	stellifo	rme	sternförmig	en forma de estrella	Balentino	3
16. (*)	QN	MS/VG	(+)	(c), (d)				
	Flowe	er: length	Fleur	: longueur	Blüte: Länge	Flor: longitud		
	very s	hort	très co	ourte	sehr kurz	muy corta	Orange Queen	1
	short		courte		kurz	corta	NWK 8288, White Garden	2
	mediu	m	moyer	ine	mittel	media	Cherry Bloss, Peach Melba	3
	long		longue		lang	larga	Lagoon, Tosca	4
	very lo	ong	très lo	ngue	sehr lang	muy larga		5
17. (*)	QN	MS/VG	(+)	(c), (d)				
	Flowe	er: width	Fleur	: largeur	Blüte: Breite	Flor: anchura		
	very n	arrow	très ét	roite	sehr schmal	muy estrecha	Red Beauty	1
	very n	arrow to narrow	très ét	roite à étroite	sehr schmal bis schmal	muy estrecha a estrecha	White Garden	2
	narrov	V	étroite		schmal	estrecha	Table Dance	3
	narrov	v to medium	étroite	à moyenne	schmal bis mittel	estrecha a media	Pink Rival	4
	mediu	m	moyer	ine	mittel	media	Cherry Bloss, Coral Flame	5
	mediu	m to broad	moyer	ne à large	mittel bis breit	media a ancha	Antarctica	6
	broad		large		breit	ancha	NWK 8288, Tosca	7
	broad	to very broad	large à	ı très large	breit bis sehr breit	ancha muy ancha	Arnym	8
	very b	road	très la	rge	sehr breit	muy ancha		9

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
18. (*)	PQ	VG	(+)	(c), (d)				
	Outer m shape	nedian tepal:		e externe n : forme	Äußeres mittleres Perigonblatt: Form	Tépalo medio externo: forma		
	broad ov	/ate	ovale l	arge	breit eiförmig	oval ancha	Peach Melba	1
	medium	ovate	ovale r	noyenne	mittel eiförmig	oval media	Tosca	2
	narrow c	ovate	ovale e	étroite	schmal eiförmig	oval estrecha	Red Beauty	3
	broad el	liptic	elliptiq	ue large	breit elliptisch	elíptica ancha	Antarctica, Coral Flame	4
	medium	elliptic	elliptiq	ue moyenne	mittel elliptisch	elíptica media	Estella	5
	narrow e	elliptic	elliptiq	ue étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Balentino, Night Star	6
	broad ob	oovate	oboval	e large	breit verkehrt eiförmig	oboval ancha	Mama Mia	7
	medium	obovate	oboval	e moyenne	mittel verkehrt eiförmig	media oboval	Monaco	8
	narrow o	obovate	oboval	e étroite	schmal verkehrt eiförmig	oboval estrecha		9
19.	PQ	VG	(+)	(c), (d)				
	Outer m	nedian tepal: of apex		e externe n : forme de	Äußeres mittleres Perigonblatt: Form des Apex	Tépalo medio externo: forma del ápice		
	acute		aiguë		spitz	aguda		1
	acumina	ite	acumir	née	zugespitzt	acuminada		2
	rounded		arrond	ie	abgerundet	redondeada		3
20.	QN	VG		(c), (d)				· ·
		nedian tepal: ion of margin		e externe n : ondulation rd	Äußeres mittleres Perigonblatt: Randwellung	Tépalo medio externo: ondulación del margen		
	absent c	or very weak	absent	e ou très faible	fehlend oder sehr gering	ausente o muy débil	Balentino	1
	weak		faible		gering	débil	Red Garden	2
	medium		moyen	ne	mittel	media	White Garden	3
	strong		forte		stark	fuerte	NWK 8288	4
	very stro	ong	très fo	te	sehr stark	muy fuerte	Central Park	5
21.	QN	VG		(c), (d)				
	Outer m	nedian tepal:		e externe n : port	Äußeres mittleres Perigonblatt: Haltung	Tépalo medio externo: porte		
	horizont	al	horizor	ntal	waagerecht	horizontal	Double Dragon	1
	slightly r	eflexed	légèrei	ment réfléchi	leicht gebogen	ligeramente reflexo	White Garden	2
	moderat	ely reflexed	modér	ément réfléchi	mäßig gebogen	moderadamente reflexo	Red Garden	3
	stronaly	reflexed	fortem	ent réfléchi	stark gebogen	fuerte reflexo	Balentino	4

	English	français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
22. (*)	PQ VG	(c), (d), (e)				
	Outer median tepal: main color of inner side	Tépale externe médian : couleur principale de la face interne	Äußeres mittleres Perigonblatt: Hauptfarbe der Innenseite	Tépalo medio externo: color principal de la cara interna		
	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
23.	PQ VG	(c), (d), (e)		,	,	•
·	Outer median tepal: secondary color of inner side	Tépale externe médian : couleur secondaire de la face interne	Äußeres mittleres Perigonblatt: Sekundärfarbe der Innenseite	Tépalo medio externo: color secundario de la cara interna		
	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
24. (*)	PQ VG	(+) (c), (d)				
•	Outer median tepal: pattern of secondary color on inner side	Tépale externe médian : répartition de la couleur secondaire sur la face interne	Äußeres mittleres Perigonblatt: Muster der Sekundärfarbe der Innenseite	Tépalo medio externo: disposición del color secundario en la cara interna		
	none	aucune	keines	ninguna	Antarctica, Peach Melba	1
	veined	veinée	geadert	nervadura	Estella, Pretnym	2
	central stripe	bande centrale	Mittelstreifen	raya central	Balentino	3
	narrow marginate	au bord étroite	schmaler Rand	marginal estrecha	Picotee	4
	striped and speckled	striée et piquetée	gestreift und gesprenkelt	rayada y graneada	Mama Mia	5
25.	QN VG	(+) (c), (d)				
	Only varieties with outer median tepal: pattern of secondary color on inner side: none: Outer median tepal: conspicuousness of veins	Seulement variétés avec tépale externe médian : répartition de la couleur secondaire sur la face interne : aucune : Tépale externe médian : netteté des nervures	Nur Sorten mit äußerem mittleren Perigonblatt: Muster der Sekundärfarbe der Innenseite: keines: Äußeres mittleres Perigonblatt: Ausprägung der Adern	Solo variedades con tépalo medio externo: disposición del color secundario en la cara interna: ninguna: Tépalo medio externo: visibilidad de las nervaduras		
	very weak	très faible	sehr gering	muy débil	Antarctica	1
	weak	faible	gering	débil	Arnym	2
	medium	moyenne	mittel	media	Red Garden	3
	strong	forte	stark	fuerte	Lovely Lady	4
	very strong	très forte	sehr stark	muy fuerte	Up Star	5
26.	PQ VG	(c), (d), (e)				
	Outer median tepal: main color of outer side	Tépale externe médian : couleur principale de la face externe	Äußeres mittleres Perigonblatt: Hauptfarbe der Außenseite	Tépalo medio externo: color principal de la cara externa		
	RHS Colour Chart (indicate reference number)	Code RHS des couleurs (indiquer le numéro de référence)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
27.	PQ	VG		(c), (d), (e)				
		median tepal: ndary color of side	média	externe n : couleur daire de la face e	Äußeres mittleres Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite	Tépalo medio externo: color secundario de la cara externa		
		Colour Chart ate reference er)		RHS des couleurs er le numéro de ce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
28.	PQ	VG	(+)	(c), (d)				
	Inner shape	median tepal:		interne n : forme	Inneres mittleres Perigonblatt: Form	Tépalo medio interno: forma		
	broad	ovate	ovale la	arge	breit eiförmig	oval ancha		1
	mediu	ım ovate	ovale n	noyenne	mittel eiförmig	oval media		2
	narrov	w ovate	ovale é	troite	schmal eiförmig	oval estrecha		3
	broad	elliptic	elliptiqu	ıe large	breit elliptisch	elíptica ancha		4
	mediu	ım elliptic	elliptiqu	ue moyenne	mittel elliptisch	elíptica media	Estella	5
	narrov	w elliptic	elliptiqu	ue étroite	schmal elliptisch	elíptica estrecha	Night Star	6
	broad	obovate	oboval	e large	breit verkehrt eiförmig	oboval ancha		7
	mediu	ım obovate	oboval	e moyenne	mittel verkehrt eiförmig	media oboval		8
	narrov	w obovate	oboval	e étroite	schmal verkehrt eiförmig	oboval estrecha		9
29.	PQ	VG		(c), (d), (e)		,		
		median tepal: color of inner	média	interne n : couleur pale de la face	Inneres mittleres Perigonblatt: Hauptfarbe der Innenseite	Tépalo medio interno: color principal de la cara interna		
		Colour Chart ate reference er)		RHS des couleurs er le numéro de ce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
30.	PQ	VG		(c), (d), (e)				
		median tepal: ndary color of side	média	interne n : couleur daire de la face	Inneres mittleres Perigonblatt: Sekundärfarbe der Innenseite	Tépalo medio interno: color secundario de la cara interna		
		Colour Chart ate reference er)		RHS des couleurs er le numéro de ce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
31.	PQ	VG	(+)	(c), (d)				
·	patter	median tepal: n of secondary on inner side	média la cou	e interne ın : répartition de ıleur secondaire face interne	Inneres mittleres Perigonblatt: Muster der Sekundärfarbe der Innenseite	Tépalo medio interno: disposición del color secundario en la cara interna		
	none		aucun	e	keines	ninguna	Antarctica, Peach Melba	1
	veined	l	veinée	)	geadert	nervadura	Estella, Pretnym	2
	centra	l stripe	bande	centrale	Mittelstreifen	raya central	Balentino	3
	narrow	/ marginate	au bor	d étroite	schmaler Rand	marginal estrecha	Picotee	4
	striped	l and speckled	striée	et piquetée	gestreift und gesprenkelt	rayada y graneada	Lieve, Table Dance	5
32.	PQ	VG		(c), (d), (e)				
		median tepal: color of outer	média	e interne in : couleur pale de la face ne	Inneres mittleres Perigonblatt: Hauptfarbe der Außenseite	Tépalo medio interno: color principal de la cara interna		
		Colour Chart ite reference er)		RHS des couleurs uer le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
33.	PQ	VG		(c), (d), (e)				
		median tepal: dary color of side	média	e interne in : couleur idaire de la face ne	Inneres mittleres Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite	Tépalo medio interno: color secundario de la cara interna		
	secon outer :	dary color of side  Colour Chart te reference	média secon extern Code	n : couleur daire de la face ne RHS des couleurs der le numéro de	Perigonblatt: Sekundärfarbe der	color secundario de la		
34.	secon outer:	dary color of side  Colour Chart te reference	média secon extern Code (indiqu	n : couleur daire de la face ne RHS des couleurs der le numéro de	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de		
34.	RHS C (indica number	Colour Chart the reference er)  VG  lateral tepal:	média secon exterr Code (indiqu référer	RHS des couleurs de la face de la	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de		
34.	RHS C (indica number PQ	Colour Chart te reference er)  VG  lateral tepal:	média secon exterr Code (indiqu référer (+)	RHS des couleurs der le numéro de nce)  (c), (d)	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno:	Monaco	1
34.	RHS C (indica number I shape	Colour Chart te reference er)  VG  lateral tepal:	média secon exterr  Code (indique référent (+)  Tépale forme ovale	RHS des couleurs der le numéro de nce)  (c), (d)	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales Perigonblatt: Form	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno: forma	Monaco Red Beauty	1 2
34.	RHS C (indica number shape broad medium	Colour Chart the reference er)  VG  lateral tepal:	média secon exterr  Code (indique référer (+)  Tépale forme ovale ovale	RHS des couleurs de la face de la	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales Perigonblatt: Form  breit eiförmig	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno: forma  oval ancha		
34.	RHS C (indica number shape broad medium	colour Chart te reference er)  VG  lateral tepal:  ovate m ovate	média secon exterr  Code (indique référer (+)  Tépale forme  ovale  ovale  ovale	RHS des couleurs de la face de la	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales Perigonblatt: Form  breit eiförmig  mittel eiförmig	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno: forma  oval ancha oval media		2
34.	RHS C (indica number shape broad medium narrow broad broad shape shape broad shape s	colour Chart te reference er)  VG  lateral tepal:  ovate m ovate	média secon exterr  Code (indique référer (+)  Tépale forme  ovale  ovale  elliptiq	n: couleur idaire de la face ne  RHS des couleurs uer le numéro de nce)  (c), (d)  e interne lateral:  large moyenne étroite	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales Perigonblatt: Form  breit eiförmig mittel eiförmig schmal eiförmig	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno: forma  oval ancha oval media oval estrecha		2
34.	RHS C (indica number shape)  PQ Inner I shape broad medium narrow broad medium	Colour Chart the reference er)  VG  lateral tepal:  ovate m ovate v ovate elliptic	média secon exterr  Code (indique référer (+)  Tépale forme ovale ovale elliptique elliptique elliptique référer en control en contr	n: couleur idaire de la face ne  RHS des couleurs uer le numéro de nce)  (c), (d)  e interne lateral:  large  moyenne étroite  ue large	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales Perigonblatt: Form  breit eiförmig mittel eiförmig schmal eiförmig breit elliptisch	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno: forma  oval ancha oval media oval estrecha elíptica ancha	Red Beauty	2 3 4
34.	RHS C (indica number shape) PQ Inner I shape broad medium narrow broad medium narrow	colour Chart the reference er)  VG  lateral tepal:  ovate m ovate elliptic m elliptic	média secon exterr  Code (indique référer (+)  Tépale forme ovale ovale elliptique ellip	In : couleur idaire de la face ne IRHS des couleurs der le numéro de nce)  (c), (d)  e interne lateral :  large  moyenne  étroite  lue large  lue moyenne	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales Perigonblatt: Form  breit eiförmig mittel eiförmig schmal eiförmig breit elliptisch mittel elliptisch	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno: forma  oval ancha oval media oval estrecha elíptica ancha elíptica media	Red Beauty  Estella	2 3 4 5
34.	RHS C (indica number shape broad medium narrow	dary color of side  Colour Chart the reference err)  VG  Interal tepal:  ovate m ovate w ovate elliptic m elliptic v elliptic	média secon exterr  Code (indique référer exterre exte	In : couleur idaire de la face ne IRHS des couleurs de le numéro de nce)  (c), (d)  e interne lateral :  large  moyenne étroite  lue large  lue moyenne  ue étroite	Perigonblatt: Sekundärfarbe der Außenseite  RHS-Farbkarte (Nummer angeben)  Inneres laterales Perigonblatt: Form  breit eiförmig mittel eiförmig schmal eiförmig breit elliptisch mittel elliptisch	color secundario de la cara interna  Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)  Tépalo lateral interno: forma  oval ancha oval media oval estrecha elíptica ancha elíptica media elíptica estrecha	Red Beauty  Estella	2 3 4 5

		English		français	deutsch	español	Example Varieties Exemples Beispielssorten Variedades ejemplo	Note/ Nota
35.	QN	VG	(+)	(c), (d)				
	Inner depth	lateral tepal: of incisions		e interne lateral : ndeur des ons	Inneres laterales Perigonblatt: Tiefe der Einschnitte	Tépalo lateral interno: profundidad de las incisiones		
	absen	t or shallow	absen profon	te ou peu de	fehlend oder flach	ausente o poco profunda	Balentino	1
	mediu	ım	moyer	nne	mittel	media	Central Park	2
	deep		profon	de	tief	profunda	Lagoon	3
36.	PQ	VG		(c), (d)				
·	Filam	ent: color	Filamo	ent : couleur	Staubfaden: Farbe	Filamento: color		
		Colour Chart ate reference er)		RHS des couleurs ler le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
37.	PQ	VG	(+)	(c)				
	Anthe	er: color	Anthè	re : couleur	Staubbeutel: Farbe	Antera: color		
	yellow	vish	jaunât	re	gelblich	amarillento	Antarctica	1
	pinkis	h	rosâtre	9	blassrosa	rosáceo	Lovely Lady	2
	reddis	h	rougeá	àtre	rötlich	rojizo	Red Garden	3
	purplis	sh	violace	é	purpurn	purpúreo	Pink Rival	4
38.	PQ	VG		(c), (d)				•
	Style:	color	Style	: couleur	Griffel: Farbe	Estilo: color		
		Colour Chart ate reference er)		RHS des couleurs uer le numéro de nce)	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)	Carta de colores RHS (indíquese el número de referencia)		
39.	QN	VG	(+)	(c), (d)				
	Stigm	a: diameter	Stigm	ate : diamètre	Narbe: Durchmesser	Estigma: diámetro		
	very s	mall	très pe	etit	sehr klein	muy pequeño	Pink Panther	1
	small		petit		klein	pequeño	Balentino, Estella	2
	mediu	ım	moyer	1	mittel	medio	Antarctica, Peach Melba	3
	large		grand		groß	grande	Monaco, Pink Rival	4
	very la	arge	très gr	and	sehr groß	muy grande	Albarino	5

### 8. Erläuterungen zu der Merkmalstabelle

#### 8.1 Erläuterungen, die mehrere Merkmale betreffen



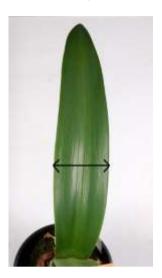
Merkmale, die folgende Kennzeichnung haben, sollten wie nachstehend angegeben geprüft werden:

- (a) Die Erfassungen sollten am größten voll entwickelten Blatt erfolgen. Dies ist in den meisten Fällen nach der Blüte.
- (b) Die Erfassungen sollten erfolgen, kurz bevor sich die Blüten öffnen.
- (c) Die Erfassungen sollten erfolgen, wenn alle Blüten am ersten Blütenstandsstiel geöffnet sind.
- (d) Die Erfassungen sollten erfolgen, wenn die Staubbeutel geöffnet sind oder bei Sorten ohne Staubbeutel in einem entsprechenden Blühstadium.
- (e) Die Hauptfarbe ist die Farbe mit der größten Fläche. In Fällen, in denen die Flächen der Haupt- und Sekundärfarbe annähernd gleich groß sind, so dass nicht zuverlässig entschieden werden kann, welche Farbe die größte Fläche bedeckt, wird die dunklere Farbe als Hauptfarbe betrachtet.

### 8.2 Erläuterungen zu einzelnen Merkmalen

### Zu 1: Blatt: Breite

Die Erfassungen sollten an der breitesten Stelle erfolgen.



Zu 2: Blatt: Anthocyanfärbung des basalen Teils



### Zu 3: Blütenstandsstiel: Länge

Die Erfassungen sollten vom oberen Ende der Zwiebel bis zur Basis der Blütenstiele erfolgen.

### Zu 4: Blütenstandsstiel: Dicke

Die Erfassungen sollten in der Mitte des Blütenstandsstiels erfolgen.

### Zu 5: Blütenstandsstiel: Anthocyanfärbung

Die Erfassungen sollten vom oberen Ende der Zwiebel bis zur Basis der Blütenstiele erfolgen. Die stärkste Ausprägung sollte erfasst werden.

# Zu 6: Blütenstandsstiel: Verteilung der Anthocyanfärbung



Zu 10: Blüte: Typ

Gefüllte Blüten haben mehr als 6 Perigonblätter.





Zu 11: Nur Sorten mit Blütentyp: gefüllt: Blüte: Form der Nebenkronenstaminodien





# Zu 12: Blüte: Haltung

Die Erfassungen sollten ohne den Blütenstiel erfolgen.



Zu 13: Blütenstiel: Länge



Zu 15: Blüte: Form in Vorderansicht



Zu 16: Blüte: Länge

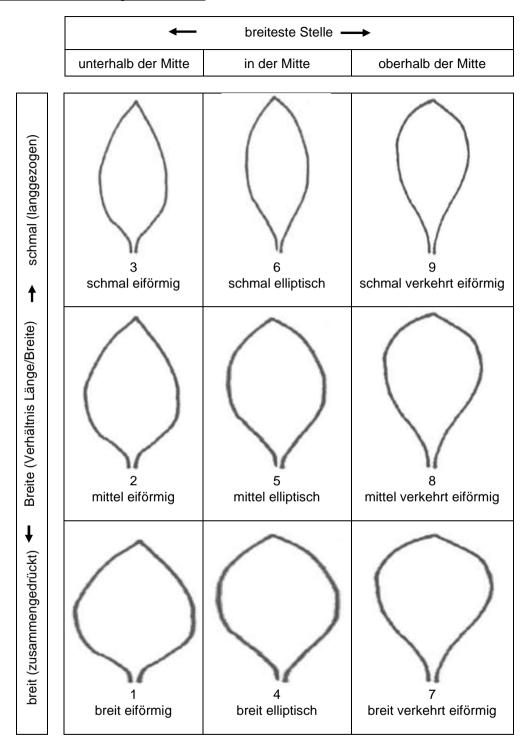


Zu 17: Blüte: Breite

Die Erfassungen sollten an der maximalen Breite der Blüte erfolgen.



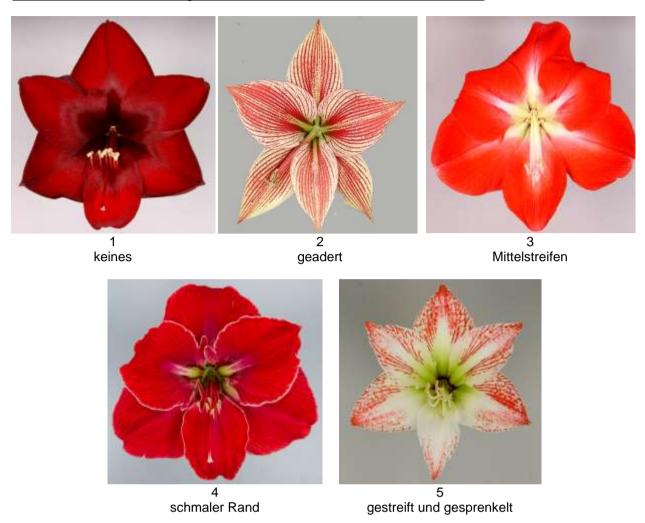
Zu 18: Äußeres mittleres Perigonblatt: Form



Zu 19: Äußeres mittleres Perigonblatt: Form des Apex



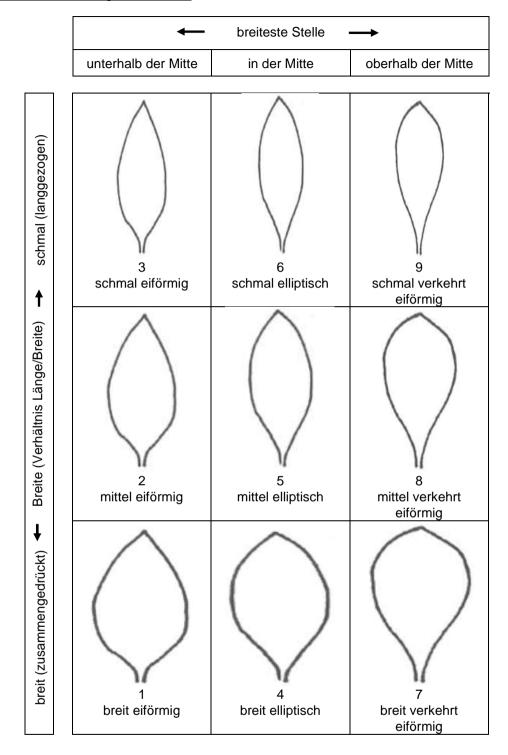
Zu 24: Äußeres mittleres Perigonblatt: Muster der Sekundärfarbe der Innenseite



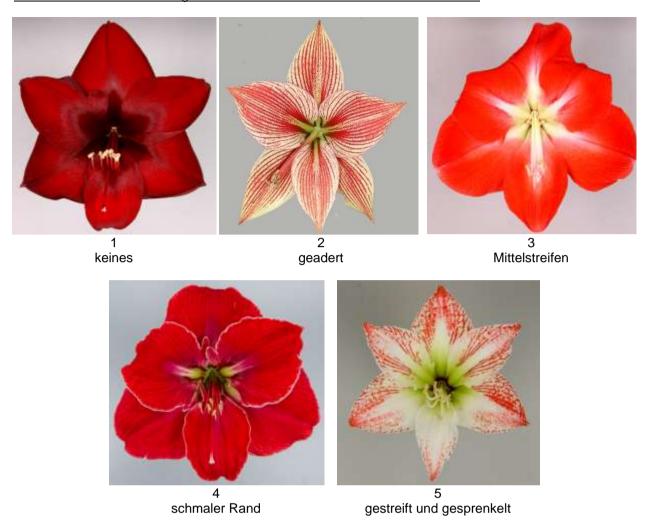
Zu 25: Nur Sorten mit äußerem mittleren Perigonblatt: Muster der Sekundärfarbe der Innenseite: keines: Äußeres mittleres Perigonblatt: Ausprägung der Adern



# Zu 28: Inneres mittleres Perigonblatt: Form



Zu 31: Inneres mittleres Perigonblatt: Muster der Sekundärfarbe der Innenseite



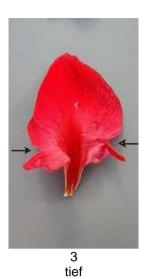
Zu 34: Inneres laterales Perigonblatt: Form

	<b>←</b>	breiteste Stelle	<b>→</b>
	unterhalb der Mitte	in der Mitte	oberhalb der Mitte
schmal (langgezogen)	3 schmal eiförmig	6 schmal elliptisch	9 schmal verkehrt eiförmig
Breite (Verhältnis Länge/Breite)	2 mittel eiförmig	5 mittel elliptisch	8 mittel verkehrt eiförmig
breit (zusammengedrückt)	1 breit eiförmig	4 breit elliptisch	7 breit verkehrt eiförmig

# Zu 35: Inneres laterales Perigonblatt: Tiefe der Einschnitte



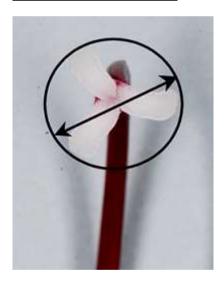




Zu 37: Staubbeutel: Farbe

Die Erfassungen sollten kurz vor dem Pollenstäuben erfolgen.

Zu 39: Narbe: Durchmesser



# 9. <u>Literatur</u>

Keine besondere Literatur.

# 10. <u>Technischer Fragebogen</u>

TECHN	NISCHE	R FRAGEBOGEN		Seite {x} von {y}	Referenznummer:	
					Antragsdatum: (nicht vom Anmelder auszufüllen	n)
				HNISCHER FRAGEE er Anmeldung zum Sc		
1.	Gegens	stand des Technischen Fr	age	bogens		
	1.1	Botanischer Name	Hij	opeastrum Herb.		
	1.2	Landesüblicher Name	An	naryllis		
	1.3	Art (bitte angeben):				
2.	Anmelo	ler				
	Name					
	Anschrift					
	Telefonnummer					
	Faxnun	nmer				
	E-Mail-	Adresse				
	Züchtei verschi	r (wenn vom Anmelder eden)				
3.	3. Vorgeschlagene Sortenbezeichnung und Anmeldebezeichnung					
		chlagene Sorten- nnung (falls vorhanden)				
	Anmeldebezeichnung					

TECH	INISCHE	R FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}		Referenznummer:				
#4.	Informationen über Züchtungsschema und Vermehrung der Sorte								
	4.1	Züchtungsschema							
	Sorte a	Sorte aus:							
	4.1.1	Kreuzung							
	a)	kontrollierte Kreuzung (Elternsorten angeben)			[]				
		(	)	X	()				
		weiblicher Elternteil	weiblicher Elternteil männlich						
I	b)	teilweise bekannte Kreuz (die bekannte(n) Elternse			[ ]				
		()	)	x	()				
		weiblicher Elternteil			männlicher Elternteil				
	c)	unbekannte Kreuzung			[ ]				
		Mutation (Ausgangssorte angeber	n)		[ ]				
	4.1.3	Entdeckung und Entwicklung [ ] (angeben, wo und wann sie entdeckt und wie sie entwickelt wurde)							
	4.1.4	Sonstige (Einzelheiten angeben)			[ ]				

<sup>#</sup> Die Behörden könnten es zulassen, dass bestimmte dieser Auskünfte in einem vertraulichen Abschnitt des Technischen Fragebogens erteilt werden.

### TG/181/4(proj.5) Amaryllis, 2024-05-17 31

_	TECHNISCHER	R FRAGEBOGEN	Seite {x} von {y}	Referenznummer:	
			_		
l	4.2	Methode zur Vermehrung d	er Sorte:		
l	4.2.1	Vegetativ vermehrte Sorten			
	a) b) c)	In-vitro-Vermehrung Teilung Sonstige (Methode angeber	n)		[ ] [ ] [ ]
	4.2.2	Sonstige (Einzelheiten angeben)			[ ]

TECHNISCHER FRAGEBOGEN Seite {x} von {y} Referenznummer:

5. Anzugebende Merkmale der Sorte (die in Klammern angegebene Zahl verweist auf das entsprechende Merkmal in den Prüfungsrichtlinien; bitte die Note ankreuzen, die derjenigen der Sorte am nächsten kommt).

	Merkmale	Beispielssorten	Note
5.1 (10)	Blüte: Typ		
, ,	einzeln	Antarctica, Peach Melba	1[]
	gefüllt	Double Dragon, Scarlet Belle	2[]
5.2 (17)	Blüte: Breite		
	sehr schmal	Red Beauty	1[]
	sehr schmal bis schmal	White Garden	2[]
	schmal	Table Dance	3[]
	schmal bis mittel	Pink Rival	4[]
	mittel	Cherry Bloss, Coral Flame	5[]
	mittel bis breit	Antarctica	6[]
	breit	NWK 8288, Tosca	7[]
	breit bis sehr breit	Arnym	8[]
	sehr breit		9[]
5.3(i) (22)	Äußeres mittleres Perigonblatt: Hauptfarbe der Innenseite		
	RHS-Farbkarte (Nummer angeben)		
5.3(ii) (22)	Äußeres mittleres Perigonblatt: Hauptfarbe der Innenseite		
	weiß		1[]
	gelbgrün		2[]
	orange		3[]
	hellrosa		4[]
	mittelrosa		5[]
	dunkelrosa		6[]
	mittelrot		7[]
	dunkelrot		8[]
	andere (angeben)		9[]
5.4 (24)	Äußeres mittleres Perigonblatt: Muster der Sekundärfarbe der Innenseite		
	keines	Antarctica, Peach Melba	1[]
	geadert	Estella, Pretnym	2[]
	Mittelstreifen	Balentino	3[]
	schmaler Rand	Picotee	4[]
	gestreift und gesprenkelt	Mama Mia	5[]

### TG/181/4(proj.5) Amaryllis, 2024-05-17 33

TECHNISCHER FRAGEE	Seite {x} voi	n {y}	Referenznumn	ner:			
6. Ähnliche Sorten und Unterschiede zu diesen Sorten  Bitte nachstehende Tabelle und den Kasten für die Angaben darüber benutzen, wie sich Ihre Kandidatensorte von der Sorte (oder den Sorten) unterscheidet, die nach Ihrem besten Wissen am ähnlichsten ist (sind). Diese Angaben können der Prüfungsbehörde behilflich sein, die Unterscheidbarkeitsprüfung effizienter durchzuführen.							
Bezeichnung(en) der Ihrer Kandidatensorte ähnlichen Sorte(n)  Merkmal(e), in Ihre Kandidater (den) ähnlich verschie		nsorte von der Ausprägung des (der) en Sorte(n) Merkmals(e) der <b>ähnliche</b>		ng des (der) der <b>ähnlichen</b>	Beschreiben Sie die Ausprägung des (der) Merkmals(e) <b>Ihrer</b> Kandidatensorte		
Beispiel	Blütenstands	stiel: Länge	k	rurz	mittel		
Bemerkungen:							

Referenznummer:

Seite {x} von {y}

TECHNISCHER FRAGEBOGEN

#7.	Zusätzliche Informationen zur Erleichterung der Prüfung der Sorte							
7.1	Gibt es außer den in den Abschnitten 5 und 6 gemachten Angaben zusätzliche Merkmale zur Erleichterung der Unterscheidung der Sorte?							
	Ja	[]	Nein	[]				
	(Wenn j	ja, Einzelheiten angeben)						
7.2	Gibt es	besondere Bedingungen für	r den Anbau der Sorte ode	er die Durchführung der Prüfung?				
	Ja	[]	Nein					
	(Wenn j	ja, Einzelheiten angeben)						
7.3	Sonstig	ge Informationen						
Ein repräsentatives Farbfoto der Sorte, das das (die) maßgebende(n) Unterscheidungsmerkmal(e) der Sorte zeigt, sollte dem Technischen Fragebogen, beigelegt werden. Das Foto soll eine bildliche Darstellung der Kandidatensorte litefern, durch die die im Technischen Fragebogen erteilten Informationen ergänzt werden. Die wichtigsten bei einer Fotoaufnahme der Kandidatensorte zu berücksichtigenden Punkte sind:  • Angabe von Datum und geographischem Ort  • Korrekte Kennzeichnung (Anmeldebezeichnung)  • Hochwertiger Fotodruck (mindestens 10 cm x 15 cm) und/oder Version in elektronischem Format mit hinreichender Auflösung (mindestens 960 x 1280 Pixel)  Weitere Anleitung zur Einreichung von Fotoaufnahmen mit dem technischen Fragebogen ist in Dokument TGP/7, Erstellung von Prüfungsrichtlinien¹, Erläuterung (GN) 35 (http://www.upov.int/tgp/de/) gegeben. [Der angegebene Link kann von Verbandsmitgliedern gelöscht werden, wenn sie ihre eigenen Prüfungsrichtlinien erarbeiten.]  Resistenz gegen Schadorganismen?  ja [] nein []  (Wenn ja, Einzelheiten angeben)								

<sup>#</sup> Die Behörden könnten es zulassen, dass bestimmte dieser Auskünfte in einem vertraulichen Abschnitt des Technischen Fragebogens erteilt werden.

### TG/181/4(proj.5) Amaryllis, 2024-05-17 35

TECI	HNISC	HER FRAGEBOGEN	Seite {x} von	{y}	Referenznu	ımmer:		
8.	Gene	hmigung zur Freisetzung						
O.	a)	Ist es erforderlich, eine	vorherige Genehmigung	n zur Freise	etzung der Sc	orte gemäß (	der Gesetzgebung	für
	u,	Umwelt, Gesundheits- u			ALGING GOT OC	one german v	aci coconegosang	ŭ.
		Ja []	Nein [	]				
	b)	Wurde eine solche Gen	ehmigung erhalten?					
		Ja []	Nein [	]				
	Sofer	n die Frage mit "ja" beant	wortet wurde, bitte eine	Kopie der	Genehmigun	g beifügen.		
9. In	formati	onen über das zu prüfend	le oder für die Prüfung e	einzureiche	nde Vermehr	rungsmateria	al	
chen	nische rlagen,	gung eines Merkmals ode Behandlung (z.B. Wach , Edelreiser, die verschied	stumshemmer oder Pe	estizide), W	irkungen eir	ner Gewebe	kultur, verschieder	ie
der S vorse ange	Sorte b chreibe geben	rmehrungsmaterial darf k eeinflussen würde, es sei n. Wenn das Vermehru werden. Zu diesem 2 gsmaterial folgendem aus	i denn, dass die zustän ngsmaterial behandelt Zweck geben Sie bit	digen Behö worden ist	orden eine so , müssen di	lche Behan e Einzelhei	dlung gestatten ode ten der Behandlur	er ig
	a)	Mikroorganismen (z	z. B. Viren, Bakterien, P	hytoplasma	a)	Ja [ ]	Nein [ ]	
	b)	Chemischer Behan Pestizide)	dlung (z.B. Wachstums	shemmer,		Ja [ ]	Nein [ ]	
	c)	Gewebekultur				Ja [ ]	Nein [ ]	
	d)	Sonstigen Faktorer	1			Ja [ ]	Nein [ ]	
	We	enn "Ja", bitte Einzelheiter	n angeben.					
10.	lch	erkläre hiermit, dass die	Auskünfte in diesem Fo	rmblatt nac	h meinem be	esten Wisse	n korrekt sind:	
	Anı	meldername						
	Un	nterschrift			Datum			

[Ende des Dokuments]